Nr 14. Pszczyna, dnia 9 kwietnia 1938.

GAZETA URZĘDOWA
POWIATU PSZCZYŃSKIEGO.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata kwartalna wraz z przesyłką 3,80 zł. Ogłoszenia za wiersz dwułamowy lub jego miejsce 0,40 zł., z obcych powiatów 0,50 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.
Za redakcję odpowiedzialny: Sekr. A. Wróbel, Wydział Powiatowy. Nakładem powiatu Pszczyńskiego i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczynie.

Część urzędowa.

R. W. I. 1/20/38.

ZARZĄDZENIE
Wojewody Śląskiego
z dnia 25 marca 1938 r.
w sprawie zamknięcia ruchu osobowego i kołowego na granicy polsko-niemieckiej i polsko-czechosłowackiej.

Z uwagi na obecny stan pryszczycy w państwach ościennych i niebezpieczeństwo zawleczenia tej zarazy do kraju, na podstawie art. 31 ust. 2 i punktu F zał. II polsko-niemieckiej umowy o ułatwieniach w małym ruchu granicznym z dn. 22. XII. 1931 r. (Dz. U. R. P. nr 101 z r. 1933, poz. 771), tudzież art. 31 umowy polsko-czechosłowackiej o ułatwieniach w małym ruchu granicznym z dnia 30 maja 1925 r. (Dz. U. R. P. nr 43 z 1926 r. poz. 263) — zarządzam aż do odwołania co następuje:

§ 1.

Zamykam ruch osobowy oraz ruch pojazdów konnych:

1) na wszystkich przejściach gospodarczych wzdłuż całej granicy polsko-niemieckiej i polsko-czechosłowackiej na obszarze Województwa Śląskiego;

2) na następujących przejściach granicznych wzdłuż granicy polsko-niemieckiej i polsko-czechosłowackiej a mianowicie:

w powiecie lublinieckim

Glinica-Cziasnau, Pawonków-Gwosdzian, Pawonków-Koschwitz, Pusta Kuźnica-Potempa,

w powiecie tarnogórskim

Boruszowiec-Hannusek, Rybna-Miedar, Tarnowice Stare-Broslawitz, Repty Nowe-Friedrichswille, Radzionków Wiktor - Beuthen Tarnowitzer Chaussee,

w powiecie katowickim

Pawłów-Hindenburg Plesserstr., Kończyce (kolonia Lisowska) - Hindenburg Süd, Makoszowy-Hindenburg Delbrückschächte,

w powiecie rybnickim

Przyszowice-Gleiwitz Plesserstr., Knurów-Schönwald, Krywałd-Nieborowitz, Knurów-Nieborowitzerhammer, Wilcza Dolna-Niederdorf, Wilcza-Dolna-Nieborowitz, Chwałęcice-Stodoll, Sumina-Gurek, Raszczyce-Markowitz, Dębicz-Ratibor Lukasine, Buków-Kreuzenort, Ligota Tworkowska-Tworkau, Olza-Zabelkau, Gorzyczki i Łaziska-Vernowice, Godów-Stanice Detmarowice, Gołkowice-Zawada, Skrbeńsko - Petrovice (kostol), Moszczenica-Prsna, Ruptawa-Prsna-Petrowice.

w powiecie cieszyńskim
Marklowice Górne - Dolne Marklowice, Kaczyce wieś-Raj obec, Kaczyce Raj-Raj, Górna Leszna-Dolni Liszna, Cisownica-Nydek, Jawornik, Nydek, Wisła-Nydek.

§ 2.

(1) W wyjątkowych wypadkach mogą powiatowe władze administracji ogólnej bądź z własnej inicjatywy lub na skutek wniosku zezwolić według swobodnego uznania na przekraczanie granicy przez zamknięte przejścia graniczne:

1) pracownikom zatrudnionym w przemyśle i handlu a niemającym styczności ze zwierzętami, którzy w celu wykonywania swego zawodu zmuszeni są do częstego przekraczagranicy (wzór nr 1),
2) rolnikom posiadającym pola przecięte granicą Państwa, którzy w celach gospodarczych zmuszeni są do częstego przekraczania granicy, pod warunkami określonymi przez powiatowego lekarza weterynarii, stosownie do miejscowych warunków i potrzeb (wzór nr 2).

(2) Zezwolenia mogą być w każdym czasie odebrane wzgl. cofnięte bez podania powodów.

§ 3.

Nie stosujący się do niniejszego zarządzenia będą pociągani do odpowiedzialności karnej na podstawie art. 23 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 23. XII. 27 r. o granicach Państwa (Dz. U. R. P. Nr 11 z 1937 r. poz. 87).

§ 4.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Równocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie z dnia 14 lutego 1938 r. (Gaz. Urz. Woj. Śl. nr 6, poz. 44).

Wojewoda:
w/z.
(—) **L. Malhomme,**
p. o. II. Wicewojewody.

Nr B. 1/35/10.

Powyższe zarządzenie podaje się do wiadomości. Równocześnie zaznacza się, że Starostwo będzie wydawało osobom wymienionym w pkcie 1-szym § 2 cyt. zarządzenia, odpowiednie zaświadczenia względnie pozwolenia na przekraczanie granicy w punktach zamkniętych, o ile przedłożą Starostwu zaświadczenie danego Urzędu gminnego, że nie mają styczności ze zwierzętami, ulegającymi zarazie pryszczycy.

Zaświadczenia te winny wydawać Urzędy Gminne na żądanie strony po uprzednim zbadaniu, że osoby te naprawdę nie stykają się ze zwierzętami.

Pszczyna, dnia 5 kwietnia 1938 r.

Za Starostę:
(—) mgr Janica.

WYDZIAŁ POWIATOWY
Nr T. 36/g/7.

PRZETARG.

Wydział Powiatowy w Pszczynie ogłasza nieograniczony przetarg:

a) na odwóz 4000 ton kamienia łamanego lub tłucznia ze stacji kolejowej Strumień na drogę powiatową Pszczyna-Strumień od km 6,6 do km 13,6 to jest od krzyżowania z drogą do Zarzecza do granicy powiatu pod Strumieniem,
b) na dostawę 600 m³ żwiru kopalnianego gruboziarnistego z dopuszczalną domieszką gliny do 10% do remontu drogi powiatowej Pszczyna-Strumień odcinek 6.6 — do 13.6.

Oferty z podaniem ceny przeciętnej za odwóz 1 tony kamienia (tłucznia), lub za dostawę 1 m³ żwiru kopalnianego na całej długości wykazanego odcinka, drogi należy składać w zapieczętowanenej kopercie w terminie do dnia **19 kwietnia 1938 r. do godziny 9-tej** do biura Powiatowego Zarządu Drogowego w Pszczynie pokój nr 24.

Do oferty należy dołączyć:

a) kwit Powiatowej Kasy Komunalnej w Pszczynie z wpłacenia wadium w wysokości 5% oferowanej dostawy w gotówce, lub papierach wartościowych, uznanych przez Ministerstwo Skarbu,
b) zaświadczenie Komitetu Obywatelskiego o subskrybowaniu Pożyczki Narodowej,

c) zaświadczenie Urzędu gminnego, że oferent jest właścicielem gospodarstwa rolnego w danej gminie, oraz przynajmniej 1 pary koni.

Termin dostawy określa się na czas od 25 kwietnia do 31 maja 1938 r.

Wydział Powiatowy zastrzega sobie prawo wyboru oferenta bez względu na wysokość oferty, oraz prawo unieważnienia przetargu bez podania powodu.

Pszczyna, dnia 8 kwietnia 1938 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego:
(—) Dr Olszewski

WYDZIAŁ POWIATOWY
Nr O. 33/a/2.

Wydział Powiatowy w Pszczynie ogłasza

KONKURS

na dwa stanowiska organów urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa i to w Bieruniu Starym i w Tychach.

Do podania należy dołączyć:

1. dyplom lekarza weterynarii,
2. metrykę urodzenia,
3. świadectwo obywatelstwa,
4. dowód odbycia conajmniej jednorocznej praktyki w zakresie badania mięsa,
5. życiorys.

Termin wnoszenia podań upływa z dniem 25 kwietnia 1938 r.

Pszczyna, dnia 8 kwietnia 1938 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego:
(—) Dr Olszewski

P. Z. D. 13/14. Pszczyna, dnia 8. IV. 1938 r.

Zamknięcie drogi.

Wydział Powiatowy w Pszczynie podaje do do wiadomości, że na czas od 11. IV. do 31. VII. 1938 r. z powodu budowy nawierzchni ulepszonej, zamyka się dla wszelkiego ruchu kołowego drogę Mikołów-Bielsko na odcinku wybudowanym w 1937 (droga objazdowa w Pszczynie od krzyżowania przy przejeździe kolejowym w Piasku, do krzyżowania pod Goczałkowicami (od km 21.200 do km 25.200). Objazd przez Pszczynę.

Starosta:
i Przewodniczący Wydziału Powiatowego:
(—) Dr Olszewski

Nr G. 26/9/38.

OGŁOSZENIE

Niniezym podaje się do publicznej wiadomości, iż Komisarz Ziemski na Powiat Pszczyński w każdy drugi i czwarty piątek każdego miesiąca, od godz. 10-tej do 13-tej — przyjmuje strony w sprawach parcelacyjnych, drobnych dzierżaw, oraz obrotu ziemią, — w sali Sejmiku powiatowego w Pszczynie (I p. nr 34).

Starosta:
(—) Dr Olszewski

ROZPORZĄDZENIE POLICYJNE
Naczelnika Okręgu Urzędowego Imielin
z dnia 5 marca 1938 r.
o opróżnieniu strychów i poddaszy domów z materiałów łatwopalnych.

Na podstawie postanowień § 62 ordynacji powiatowej z dnia 13 grudnia 1872 r. w brzmieniu ogłoszenia z dnia 19 marca 1881 r. (Zb. ust. str. 179) łącznie z §§ 5 i 6 lit. f ustawy o administracji policji z dnia 11 marca 1850 r. (Zb. ust. str. 265) zarządzam za zgodą Wydziału Okręgu Urzędowego Imielin co następuje:

§ 1.

W związku z realizacją planu obrony biernej przeciwlotniczo-gazowej, łączącej się ściśle z akcją przeciwpożarową na terenie gmin Lędziny, Hołdunów i Smardzowice, zabrania się przechowywania na strychach i poddaszach materiałów łatwopalnych.

Właściciele, dzierżawcy wzgl. użytkownicy realności gmin Lędziny, Hołdunów i Śmardzowice zobowiązani są natychmiast opróżnić strychy i poddasza budynków z materiałów łatwopalnych.

§ 2.

Każdy właściciel, dzierżawca wzgl. użytkownik domu zobowiązany jest zezwolić i umożliwić upoważnionym do tego organom policji przeprowadzenie kontroli strychów i poddaszy.

§ 3.

Winni naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia, ukarani zostaną w drodze admini-

stracyjnej grzywną do 9,— zł. z zamianą na areszt zastępczy do 3 dni.

Ponadto wykonane zostanie zarządzenie § 1 niniejszego rozporządzenia w drodze przymusowej na koszt winnych naruszenia tegóż rozporządzenia.

§ 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia jego w Gazecie Urzędowej Powiatu Pszczyńskiego.

Naczelnik Okręgu Urzędowego Imielin

(—) Chrostek

OGŁOSZENIE

Gmina Podlesie ogłasza

Przetarg

na budowę kostnicy i oparkanowania cmentarza komunalnego. Kosztorysy należy wnosić na całość lub każdą robotę oddzielnie.

Ślepe kosztorysy otrzymać można w Urzędzie gminnym.

Oferty należy składać do dnia 15. IV. 1938 r.

(—) Jarczyk
Naczelnik gminy.

CEDUŁA URZĘDOWA

Giełdy Zbożowej i Towarowej w Katowicach.

Rok 1938. dnia 8 kwietnia Nr 81

Ceny rozumieją się za towar standartowy, wzgl. średniej jakości 100 kg. w handlu hurtowym, parytet wagon Katowice, przy dostawie bieżącej.

STANDARTY:

pszenica czerw. tw.	766 g/1	jęczm. prze.	650 g/1 z dop. 1/2% por.
« jednolita	759 g/1	« past.	620 g/1 z dop. 1/2% «
« zbierana	746 g/1	owies jednol.	460 g/1 z dop. 1% «
Żyto	702 g/1	« zbierany	440 g/1 z dop. 1% «

Nazwa towaru:	Ceny orientacyjne od	Ceny orientacyjne do
Zboża:		
Pszenica czerwona twarda	26,75	27,—
Pszenica jednolita	26,25	26,50
Pszenica zbierana	25,75	26,—

Nazwa towaru	Ceny orientacyjne od	Ceny orientacyjne od
Żyto	19,75	20,25
Jęczmień przemiałowy	18,50	19,—
Jęczmień pastewny	18,—	18,25
Owies jednolity	21,—	21,50
Owies zbierany	20,—	20,25
Kukurydza	20,25	20,50
Przetwory młynarskie:		
Mąka pszenna gat. I wyc. 0-30%	41,—	43,—
„ „ gat. I 0-50%	39,50	41,—
„ „ gat. I A. 0-65-%	37,50	38,50
„ „ gat. II 30-65%	33,50	35,50
„ „ gat. II A. 50-65%	25,—	26,—
„ „ gat. III 65-70%	22,50	23,50
„ „ pastewna	14,50	15,50
„ „ razowa 0-95%	32,—	33,—
Mąka żytnia gatunek I 0-50%	30,—	31,—
„ „ gat. I 0-65%	29,--	30,—
„ „ gat. II 50-65%	19,50	20,—
„ „ razowa 0-95%	25,—	25,75
Mąka ziemniaczana superior	31,50	32,50
Otręby pszenne grube przem. stand.	14,50	15,—
„ „ średnie „ „	13,50	14,—
„ „ miałkie „ „	13,—	13,50
„ żytnie przem. stand.	11,25	11,75
Hreczka	17,--	18,—
Strączkowe, oleiste, koniczyny i inne nasiona:		
Groch polny	27,—	28,--
Groch Viktoria	29,—	31,—
Fasola biała	27,50	28,50
Fasola krasa	24,—	25,—
Wyka	21,50	22,50
Peluszka	27,50	28,50
Łubin żółty	16,50	17,—
Łubin niebieski	16,—	16,50
Seradela	32,—	34,—
Mak	127,—	130,—
Koniczyna czerwona bez kanianki	140,—	145,—
„ biała „ „	240,—	260,—
„ szwedzka „ „	260,—	280,—
„ żółta „ „	80,—	90,—
Rajgras angielski	80,—	85,—
Tymotka	45,—	55,—
Buraki ockendorfskie żółte	55,—	65,—
„ „ czerwone	85,—	95,—
Pastewne i inne:		
Kuchy lniane	20,—	20,25
„ rzepakowe	16,—	16,50
Śrut sojowy	24,—	24,50
Śrut z pestek palmowych 19-21% w tym 1% tłuszczu	16,—	16,50
Śrut słonecznikowy ekstr. 34—36%	17,50	18,50
„ lniany „ 35—36%	19,25	19,75
Słoma prasowana	6,—	6,50
Siano łąkowe	8,75	9,75
Siano koniczyna	10,75	11,75

Tendencja i obroty: pszenica 15 ton, spokojna, żyto 30 ton, spokojna, jęczmień 25 ton, spokojna, owies 20 ton, spokojna. Ogólny obrót 1991,5 ton.